

Nueva Era, Año III, Nº 86

Florencio Varela, 4 de Diciembre de 1942

Instituto: Estudio Iniciales

*Proyecto: “La política y la cultura de masas en
escala: estudio de experiencias sociales en
espacios culturales y políticos en la región
varelense durante la primera mitad del siglo XX”*



Esta obra está libre de restricciones de propiedad intelectual conocidas.

Documento descargado de RID - UNAJ Repositorio Institucional Digital de la Universidad Nacional Arturo Jauretche

Cita recomendada:

(4 de Diciembre de 1942) En *Nueva Era*, 3(86). Disponible en RID - UNAJ Repositorio Institucional Digital UNAJ
<https://biblioteca.unaj.edu.ar/rid-unaj-repositorio-institucional-digital-unaj>

IMPOSIBLE EVITARLO SEÑOR DIRECTOR

Enemigos acérrimos de polemizar con nadie en el aspecto periodístico, y menos aun en el terreno personal, nos vemos involucrados por las circunstancias a abandonar momentáneamente nuestra conducta que responde a un imperativo de conciencia, y que no ha sido la línea intergubernable de esta hoja de prensa local desde que viera la luz pública, por una reciente actitud adoptada por el órgano periodístico "LÓPEZ ROMERO", conduce indignamente el juicio nuestro hacia ese enojoso campo de las batallas.

Dejamos sentada la premisa, que lo hacemos por única y sola vez, y para emitir los juicios que se merece el pretendido humorismo que, en prosa o en verso, alude el referido periódico en forma solapada, pero directa, a la posición de NUEVA ERA en el tan vapuleado asunto de la prórroga del contrato de servicios eléctricos.

Ha dicho el referido periódico, en un artículo titulado, "ES MUCHO ENTUSIASMO, COLEGIA: NOS CONFORMAMOS CON QUE NO SE OCUPE NUNCA DE NOSOTROS", que, "Nueva Era", ha recogido "una especie que según se afirma, echó a rodar por ahí un edil electrificado de ira", la cual ponía en tela de juicio la honorabilidad del Director propietario del órgano local "López Romero".

Tal calificativo de "especie", que habríamos "recogido por ahí"—según textual afirmación contenida en el mencionado artículo—, responde a un juicio de NUEVA ERA, que, bajo el título de "UNA GRAVE IMPUTACIÓN PÚBLICA", se refería a la posición de un Concejal Municipal, adoptada en pleno recinto del H. Concejo y ante un número considerable de funcionarios y vecinos de esta localidad.

Imposible, señor Director del periódico "López Romero"!... Absolutamente imposible evitar que nos conformemos con dejar de ocuparnos de ese asunto en esta oportunidad, ni en ninguna otra similar o análoga, sea de quien fuere.

Y como es necesario, previamente, aclarar los conceptos para que no haya lugar a dudas, empezaremos, desde los comienzos de este enojoso asunto, haciendo una reseña ilustrativa para demostrar públicamente que no ha existido otro propósito que el de brindarle una brillante oportunidad para adoptar la única actitud caballeresca que correspondía, al Sr. Director del periódico "López Romero":

En la sesión del H. C. Deliberante, anterior a la realizada el sábado 7 de noviembre, el Concejal Municipal, Angel Caffera, declaró en antenas, a viva voz, que el Director del órgano local "López Romero", don Máximo Salaberry, le había propuesto realizar entre ambos un chantaje periodístico para obtener recompensas pecuniarias de la Compañía de Electricidad. El referido concejal, abundó en detalles cuya versión es conocida por la totalidad de los presentes en esa oportunidad, y, al interpellarlo otro Concejal compañero de sector, en el sentido de "si era capaz de sostener lo que afir-

maba", en presencia del periodista inculcado, reafirmó que lo quien fuere".

La versión de este entredicho, no ha sido recogida por "Nueva Era" en calidad de "especie que echó a rodar por ahí un edil electrificado de ira", sino, que, el ha sido recogido en pleno recinto del H. Concejo y directamente de labios del acusador.

Ahora bien, Sr. Director del periódico "López Romero". La enormidad de lo que escuchamos, fué una sorpresa para nosotros. Y vamos a ampliar el concepto del porque nos sorprendimos, muy a nuestro pesar: Días anteriores, el referido Concejal, se apersonó al Director de NUEVA ERA, y, en calidad de denuncia confidencial, le repitió textualmente los mismos términos que luego afirmó en la sala del H. Concejo, pero, como entonces no le prestamos ningún asidero, porque, la posición nuestra es presidente en absoluto de todos los comentarios que se han emitido con respecto al asunto electricidad, era lógico que fuéramos los más sorprendidos.

Ante la enormidad de esa acusación, dirigida directa y personalmente a un periodista local, que en ese instante no se encontraba presente para refutarla, adoptando la única actitud digna que corresponde a los hombres honorables, pensamos serenamente, y llegamos a la conclusión de que eso no era simplemente una cuestión personal, sino, un asunto público, desde que, tanto el Concejal acusador como el periodista inculcado, son dos funcionarios públicos con distintas obligaciones, pero, con idénticas responsabilidades ante el juicio popular. Pensamos serenamente, y llegamos a la conclusión de que también nosotros, en nuestro rol de función pública inexcusable, no podíamos silenciar lo que habíamos escuchado a viva voz, porque, aparte de importar nuestro silencio una solidaridad periodística mal entendida, significaba instalarle una oportunidad a un hombre para defenderse públicamente contra un ataque lesivo a su honorabilidad. Pensamos con acierto irrefutable, que los antecedentes personales de ambos, ya fueran correctos o no, nada tenían que hacer en un asunto con derivaciones públicas, y ese fué el motivo inspirador de nuestro artículo "Una grave imputación pública", en cuyo contenido, han sido medidos los conceptos vertidos.

No obstante esa cordura de expresiones, que debieran ser celebradas por un hombre que se siente íntimamente honorable, desde que en la alusión va implícitamente aparejada la oportunidad para mostrarse límpido ante la mentira y la calumnia, el Sr. Director del órgano "López Romero", don Máximo Salaberry, hace o autoriza con su firma a que se haga humorismo en el periódico que dirige, pensando, quizá, muy erróneamente, que su honorabilidad queda a salvo. Hace humorismo en prosa, pretendiendo, con excesiva suficiencia, atribuirnos ignorancias en el rol periodístico, que

nosotros, nos sabemos de memoria. Y hace humorismo en verso, o autoriza a que lo haga el pueblo popular que firma Juan Puecra, pretendiendo deslizar en una cuarteta socarrona, que, NUEVA ERA, ha intentado defender a ese edil electrificado—según su clásica calificación—, y que, el premio de esa defensa, lo gritan "a coro los avisos".

Antes de entrar en materia de lo que debe ser siempre irrenunciable en un hombre que se precia de correcto, vamos a declarar públicamente—como lo hemos hecho en reiteradas oportunidades—, que, NUEVA ERA, no coquetea con nadie, ni tiene, tampoco, toquetos pecaminosos con los distintos sectores políticos en que se divide la opinión popular, porque, no le interesa congraciarse con nadie, desde que, todo lo que llega hasta sus planas en aspecto publicitario de propaganda o aviso de cualquier índole que fuere, no está condicionado a compromisos previos que atan la independencia de la prensa. NUEVA ERA, ha sido, es, y será escuela de superindependencia. Buena prueba de ello puede darla algún comerciante local que se ha apresurado en su felicitación hecha pública en carta abierta, a emitir juicios de profunda extrañeza ante la actitud serena y mesurada de NUEVA ERA en el asunto eléctrico. Novel comerciante que ha ratado ha retirado su aviso comercial de nuestras planas, y al cual, continuamos atendiéndolo con la deferencia que se merece dentro de los aspectos profesionales que ejerce en la población, sin interesarnos para nada su situación de avisador, como la de muchos otros, que en idéntica forma de pensar y proceder, creen que los intereses del pueblo y sus distintos problemas están escondidos detrás de las respectivas transacciones de sus negocios. Si alguna duda existiera sobre este aspecto, nosotros tenemos puntos de apoyo para afirmar, que, la tan deseada sucursal del Banco de la Provincia de Buenos Aires, no ha llegado todavía a instalarse en el pueblo, porque, algunos señores, que formaron en alguna oportunidad parte integrante de las distintas comisiones vecinales encargadas de realizar las correspondientes gestiones ante los poderes públicos y autoridades bancarias, han adoptado actitudes personales de resistencia en el aspecto privado, en contradicción con la posición que cándidamente el pueblo les atribuía en el aspecto público de las gestiones.

Aclarada esta premisa, para el mejor gobierno del señor Director de "López Romero" en lo sucesivo de sus juicios de corte poético, y parodiando a la musa popular que invoca, le diremos que, lo expresado, y lo que va a continuación, "no son mentiras de José", sino, verdades de NUEVA ERA: Si la imputación pública que ha hecho ese Concejal en pleno recinto del H. Concejo—no en la calle, ni en un boliche, entendiéndose bien—, hubiera sido dirigida a nosotros como periodistas, hubiéramos adoptado la única actitud que corresponde. Nos hu-

CENTRO CULTURAL SARMIENTO

EXPOSICIÓN DE TRABAJOS PRÁCTICOS EN LA UNIVERSIDAD POPULAR
Durante los días 6, 7 y 8 del actual, de 19 a 21

Exponente claro y preciso de la proficua labor cumplida durante el año por la Universidad Popular, como así, también, de la eficiencia con que han sido dictados los distintos cursos de la misma, constituirá la muestra de trabajos teóricos - prácticos realizados por los alumnos, y que será habilitada al público, en el Salón de Actos de la entidad, los días 6, 7 y 8 del corriente, de 19 a 21.

Tendrá así el público varelenense una nueva oportunidad de apreciar lo que significa en nuestro medio la Universidad Popular, que contó este año con la competente dirección de la Señorita Emilia Devincenzi, y con la acción eficaz y desinteresada de un esforzado cuerpo de profesores.

Los trabajos que se exhibirán corresponden a los cursos siguientes: Lencería, a cargo de las señoritas Alicia Bardetta y Sara Cabello; Corte y Confección, dictado bajo la competencia de las señoritas Sara Gajani y Esther Leonardini; Tejidos, dirigido por la señorita María L. Nocconi; Dibujo y Artes Decorativas, a cargo de la profesora señorita Asunción Oca; Encuadernación, dictado por el señor Santiago Ludolli; Música, con la dirección de la profesora señorita Haydee Pisani; Taquigrafía, a cargo del señor Antonio Las; Dactilografía, con el concurso de la señorita Dora Leonardini.

Las directivas organizadoras en cumplimiento de las medidas de carácter preventivo contra la parálisis infantil aconsejadas por las autoridades de la provincia, ruegan la no concurrencia de menores de 14 años de edad.

biéramos presentado en la sesión del H. Cuerpo realizada el sábado 7 del corriente, o en cualquier otra sesión que realice periódicamente el Cuerpo Municipal—todavía está a tiempo de hacerlo—, y en esa oportunidad, en que se franqueó el libre debate entre los vecinos asistentes, lo hubiéramos desmascarado públicamente. Pero, eso no ha ocurrido, pese a haber transcurrido dos sesiones públicas desde entonces; y el periodista acusado, se ha limitado a sostener un altercado de aspecto puramente personal con el Concejal acusador, y en cuya oportunidad, su reacción varonil, no fué precisamente la de un caballero indignado que va a pedir una reparación ante una calumnia infame. Esto "no son mentiras de José", sino, una verdad irrefutable que sostiene con hombría el Director de NUEVA ERA, quién, vió y escuchó el altercado, suscitado frente a la sede social del Club Varela Juniors, y en cuya oportunidad, el Director de "López Romero", Sr. Salaberry, en vez de asumir la única actitud varonil que correspondía ante el Concejal acusador, que le repetía los términos de su proposición con vistas a un chantaje periodístico, se limitó a decirle—textual expresión—, "que tenía una imaginación muy frondosa"!... Y a recordarle, al edil electrificado, una deuda de algunos pesos de años ha, por impresiones periodísticas del órgano "La Acción" desaparecido hace tiempo de la circulación pública en la localidad.

Como podrá apreciarse en esta versión exacta,—que el Director de NUEVA ERA está dispuesto a sostener públicamente en cualquier parte—, desde nuestras columnas no hemos buscado el escándalo que nos atribuye el señor Director en su artículo humorístico. Nosotros, sensatamente, no hemos puesto en tela de juicio la honorabilidad de nadie. Nos limitábamos solamente a expresar lo que aquél a quien correspondiera culpabilidad en este asunto de transacción pública, ya sea por chantagista o calumniador, debía desnudárselo ante el juicio popular.

No hemos dicho otra cosa, ni

hemos prometido publicar nada en contra de nadie. Apelamos a que nos desmientan.

Damos por terminado este enojoso asunto, que no nos corresponde aclarar a nosotros. Entendemos que todavía tiene oportunidad el periodista inculcado de asumir la única actitud varonil que corresponde. Y a fe de sinceros, le prometemos públicamente, que, en todo lo que le asista de razón, vamos a estar solidarios a su lado, ya sea en el rol de periodistas, como en el aspecto personal. Se lo prometemos públicamente, precisamente, porque no tenemos compromisos con nadie. Y para demostrar una vez más, que, aquellos que se sientan defraudados, porque han interpretado erróneamente nuestra posición, atribuyéndole blanduras conculcantes con el problema vecinal que se plantea en esta localidad, pueden desde ya, los poderosos como los más modestos, tomar la actitud que más le acomode, con acuerdo a sus intereses comerciales en juego.

Repetimos, que, para nosotros, han terminado todas las derivaciones publicitarias en este asunto. Y si alguien—cuquiera que fuere—, intenta entremesclarnos o hacer juicios con el propósito de herirnos personalmente, le prometemos, también públicamente, que, el Director propietario de NUEVA ERA y único responsable de estas expresiones, no se hará esperar mucho tiempo para asumir la actitud varonil que es propia del hombre en todo el sentido amplio del vocablo.

Concejo Deliberante

El próximo sábado 5 del corriente, está citado el H. Cuerpo Deliberante para celebrar sesión ordinaria.

El Orden del Día a tratarse, que insume tres asuntos de muy relativa importancia, descarta de antemano el interés del vecindario en la celebración de esta sesión del H. Cuerpo, pues, la expectativa pública, reside actualmente en la tratación en particular del Contrato de Concesión de Servicios Eléctricos que ha sido aprobado en general por unanimidad, y cuyo artículo, no será considerado en esta sesión de tablas.

D^o SALVADOR SALLARES
MEDICO CIRUJANO
HUMBERTO 1º 163 — U. T. 35 — F. VARELA

D^o LUIS BRAVO ZAMORA
MEDICO CIRUJANO
JUAN VASQUEZ 469 — U. T. 10 — F. VARELA

DR. PEDRO R. ALBERTI
MEDICO CIRUJANO
AVDA. SAN MARTIN 363 — U. T. 283 - F. VARELA

D^o HECTOR J. NISO
MEDICO CIRUJANO
DEL HOSPITAL "LUISA C. DE GANDULFO"
RAYOS X — DIATERMIA — ULTRA VIOLETA
Consultas de 14 a 16 horas
Bm^e MITRE 160 — U. T. 180 — F. VARELA

D^o CARLOS MARIA CABELLO
DENTISTA
DE LA ASISTENCIA PUBLICA DE BUENOS AIRES
ENTRE RIOS 672 — U. T. 37-4926 — F. VARELA
Consultorio en F. VARELA: Calle BELGRANO 175
En horas de la mañana atiende todos los días.

D^o SANTIAGO MANDIROLA
DENTISTA
CONSULTAS: todos los días de 15 a 20 horas
Bm^e MITRE 65 — F. VARELA

D^o AMADOR L. ROSSELLI
DENTISTA
Atiende todas las MAÑANAS de 9 a 12 hs.
De TARDE: solamente los LUNES, MIERCOLES y VIERNES
de 15 a 19 horas.
SAN MARTIN y Bm^e MITRE — F. VARELA

D^o ALBERTO J. BARZI
ABOGADO
ENTRE RIOS 131 — U. T. Mayo 2185 — C. FEDERAL

CABRAL Y SALLARES
ESCRIBANIA PUBLICA Y ESTUDIO JURIDICO
ESCRITURAS — JUICIOS
ASUNTOS EN GENERAL
CHACABUCO 68 — F. VARELA
(Frente a la Plaza)

JORGE A. DREYER
ESCRIBANO PUBLICO
REGISTRO DE CONTRATOS N 2
N. BOCCUZZI 141 — U. T. 168 — F. VARELA

| | |
|--|--|
| JOSE P. NOCELONI CONSTRUCTOR DE OBRAS Planos - Proyectos - Presupuestos España 259 — U. T. 123 Florencio Varela | MARCELO TRAVERSI EMPRESARIO DE OBRAS BELGRANO 788 — QUILMES Informes: MORINO 76 — F. VARELA |
|--|--|

| | |
|---|---|
| TOMASA GONZALEZ PARTERA Consultas de 14 a 16 horas Se reciben pensionistas Humberto 1º 173 - U. T. 236 | LUCINDA HEREDIA DE RODRIGUEZ PARTERA Bm ^e Mitre 258 - U. T. 217 Florencio Varela |
|---|---|

| | |
|--|---|
| Jubilaciones — Trámites Bancarios y Oficinas de Gobierno — Judiciales — Expedientes — Operaciones de Pago y Cobro — En la ciudad de La Plata. JUAN P. PAGANI AVDA. SAN MARTIN 55 Fco. VARELA | Clases de Piano — Violin — Guitarra — Solfeo — Armonía y Perfeccionamiento. CONSERVATORIO WILLIAMS Abierta la matrícula todo el año Director: Alberto Williams Sub-Dir. Esther Salas de Sanz BOCCUZZI 170 - Fco. Varela |
|--|---|

M. R. MURAS
MARTILLERO
QUIERE VENDER SU CASA — CAMPO HACIENDAS — MATERIALES — ETC.
Consulte a:
LA VALE 384 — U. T. 101 - VARELA.

Culto Católico
PARROQUIA SAN JUAN BAUTISTA

MISAS DE LA SEMANA—
Sábado 6: A las 7 En el Colegio de H. N. Sra. del Sag. Corazón. A las 8 In memoriam Rouquette Fouvielle.
DOMINGO 6: Oficios dominicales a las 7, 8,30 y 10. A las 7 In memoriam Nicolás Dominguez. A las 8.30 In memoriam Virginia R. Calegari. A las 10, Pro - pópulo. Por la tarde: a las 18.30. Ejercicio del mes de María y Bendición con el Santísimo.
LUNES 7: A las 7 In memoriam Juan Oliveira. A las 8 In memoriam Rufina A. de Casares.
MARTES 8: Fiesta de la Inmaculada Concepción. A las 7 Int. Sra. Juana V. de Llera, al Sag. Corazón. A las 8 In memoriam León C. Bidart. A la misma hora: Misa de Primera Comunión.
MIÉRCOLES 9: A las 7.30, In memoriam Elvira M. Celaya. A las 8 Int. Sra. Felicitas de Isolabella en honor de la Virgen de Pompeya.
JUEVES 10: A las 8 In memoriam Juan Novolisio y deudos. A las 8.30, In memoriam Francisco Cascardi.
VIERNES 11: A las 7, In memoriam Serafina Sieira e hijos. Fiesta de la Inmaculada concepción de María—
El martes 8 se celebrarán los rituales correspondientes a la Festividad tradicional de la Inmaculada Concepción de María, iniciándose los cultos con la Solemne Misa de Primera Comunión, previa la Bendición de la nueva imagen de la Virgen, donada gentilmente por las familias, Frigerio, Molina y Jaritos, cuyos representantes actuarán de padrinos de la misma. Por la tarde, a las 18,

Procesión en torno a la Plaza Pública, y renovación de las promesas de bautismo por los niños, y Bendición con el Santísimo.
Culminarán así, los cultos sagrados del Mes de las Flores, consagrados a la Inmaculada Concepción de María.
Feria de Confituras—
La Congregación Hijas de María, organiza una Feria de Confituras que se realizará el día 8 del corriente, en pro - de las obras benéficas que atiende.

Demostración de simpatía
El sábado 28 de noviembre fué agrasajado el señor Juan Carlos Fonrouge con una elocuente demostración de simpatía por un numeroso núcleo de amigos, quienes, testimoniaron al obsequiado con una cena que fué servida en el Hotel Colón de esta localidad.
A los postres, ofreció la demostración el señor Juan P. Pagani Martínez, celebrando, en emotivas frases, la radicación del obsequio en esta localidad. Después de agradecer el señor Fonrouge, hizo uso de la palabra a insistentes requerimientos de los comensales, el joven Alfredo Serocchi.

Instalaciones de Bombas y Molinos.
Y ejecución de trabajos pertenecientes al ramo.
FRANCISCO ANTONINI
Recientemente instalado en la calle San Juan N° 17.
AVISA A SU CLIENTELA:
Que se ha desvinculado de la firma comercial ANTONINI y PIZZININI de esta localidad.

SEÑORA!... SEÑORITA!...

Calzado Femenil
Inaugurará su venta directa al público en FLORENCIO VARELA
MAÑANA Sábado 5 de Diciembre
VISITENOS EN AVDA. SAN MARTIN 345
Calidad!... Distinción!... Precios Sorprendentes!...
Nuestra especialidad en calzado de señora!...
Calzado FEMENIL
Presentará un variado surtido para niños y niñas. Somos fabricantes y contamos con modelista propio, lo que nos permite exhibir renovadas originalidades

Estación de Servicio Permanente Y. P. F. de Juan Giambruno
Avda. SAN MARTIN esq. B. MITRE U. T. 140 - F. VARELA



Lavado — Engrase — Accesorios automotores — Carga de baterías — Vulcanización — Gomería — Lustrado de coches — Venta de Productos Y. P. F.
LLAME POR TELEFONO A ESTA ESTACION A CUALQUIER HORA Y SERA ATENDIDO DONDE SE ENCUENTRE.
EQUIPO "ELECTRO LUX" para limpieza, desinfección y perfumado interior de coches.
Venta de KEROSENE por mayor y menor a \$ 0.17 el litro Representante Exclusivo de BATERIAS "WILLIARD".
ESTA ESTACION DE SERVICIO ESTA AUTORIZADA PARA FUNCIONAR LOS DIAS SABADOS

CASA "DE GOTTARDO"
Radio Philips — Cocinas — Per gas y a gas de cocina — Bicicletas — Repuestos — Acordamos CREDITOS — grandes facilidades de pago.
AV. SAN MARTIN 372
U. T. 104 y 115 - Varela

SUMAMENTE BARATO!
Excesivamente económico! Puede usted vestirse bien a la moda
EL NUEVO TALLER DE SASTREMA
para hombres y señoras
NORBERTO MALLATO
le brinda esa oportunidad
VISITELTEGL
Calle MONTEAGUDO 327

"NUEVA PANADERIA ITALIANA"
— de —
JUAN MELZI (hijo) y Hnos.
ELABORACION MECANICA
Monteagudo, esq. San Juan

PELUQUERIA "RICARDO"
Servicio exclusivo para Caballeros y Niños
JUAN VASQUEZ 267
F. VARELA

PERFUMERIA — Y — PELUQUERIA "JUANCITO"
— de —
JUAN M. TOLONE
Avda. SAN MARTIN 644
Florencio Varela

"EL IDEAL"
— de —
ANGEL DEMATTEI
CAFE — BAR
Y CANCHA DE BOCHAS
Monteagudo 101 — U. T. 71
FLORENCIO VARELA

Cigarrería - Librería
Agencia de Lotería
"LA FAVORITA"
AQUI SE VENDIO LA GRANDE DE LA PROVINCIA
7443
CON \$ 30.000
Monteagudo 174 - F. Varela

"EL POSITIVO"
Depósito de Comestibles y Despacho de Bebidas
— de —
AMADOR L. PIAZZA
— REPARTO A DOMICILIO —
CANCHA DE BOCHAS
Villa Santa Rosa
FLORENCIO VARELA

PRODUCTOS Y. P. F.
•••
NAFTA, KEROSENE, AGRICOL Y ACEITES.
Agente:
PEDRO F. BERNASCHINA
U. T. 171 — B. Mitre 278
FLORENCIO VARELA

"EL PAMPERO"
CARNICERIA Y FIAMBRERIA
— de —
JUAN PITRAU
— REPARTO A DOMICILIO —
Monteagudo, esq. Alem
U. T. 238 — F. VARELA
En "La Capilla":
Camino general a Brandsen

HOTEL "COLON"

CONFITERIA — BAR — RESTAURANT

JOSE P. LUCARNO
COMODIDAD PARA FAMILIAS. — SERVICIO PARA LUNCES Y BANQUETES. — MASAS, BOMBONES, CARAMELOS, SANDWICHES, etc. HELADOS ELABORADOS EN LA CASA. Pedidos telefónicos a U. T. 42 - VARELA. Avda. SAN MARTIN, esq. J. VAZQUEZ — F. VARELA

Se Vende - Reparto de Carbón, Papas y Artículos Afines
DE ANTIGUA DATA Y NUMEROSA CLIENTELA EN ESTE PUEBLO.
Informes: En la Dirección de NUEVA ERA Calle Moreno 76 - Localidad.

FABRICA DE SODA

GUILLERMO & MARTIN CALVI
Agentes de la Cerveza Representantes del Vino
QUILMES Y BILZ GARGANTINI
PRODUCTOS DE MARZORATI Y PONTIROLI
UNION TELEF. 125 F. VARELA

¡SEGURESE!
NO es CALZADO OSCARITA sin la marca grabada



Para Calzar bien y con Distinción

Unico representante en la localidad
Zapateria MAYUYO
MONTEAGUDO 200 — U. T. 36 - F. VARELA

BAR Y RESTAURANT "LOS VASCOS"

PEDRO & MIGUEL BIDART
DESPECHO DE BEBIDAS — CANCHA DE BOCHAS
frente a la estación FLORENCIO VARELA
U. T. 83 — F. VARELA

EL PLACER DE UNA BUENA MESA, ES UN BUEN VINO... SOBRE TODO CUANDO ESTE ES BARATO.
VINOS "RIO NEGRO" (Clarete y Blanco).
VINOS "SAN JUAN" (Blanco) y "MENDOZA" (Tinto)
Envasados y Sueltos

PIDALOS A LA VINERIA DE José Cadabon

REPARTO A DOMICILIO
VELEZ SANSFIELD esq. P. BOUREL - F. VARELA

FABRICA DE SODA Y BEBIDAS SIN ALCOHOL

JUAN ALBARELLOS
Concesionario: CERVEZA PALERMO
U. T. 117 - F. VARELA

ALMACEN "BARRIO CORTES"

CALLEGARI Y DE HAART
Despacho de Bebidas y Comestibles. — Recepción de correspondencia para vecinos de la zona. REPARTO A DOMICILIO.
U. T. 202 FLORENCIO VARELA

Almacen "MOLINERO"

DE
MOLINERO Hnos. y Cía.
MONTEAGUDO 2 FLORENCIO VARELA
U. T. 102 F. C. S.
OBRAJE EN: LUAN - TORO, F. C. O.

CASA "MARY ROSE"

Teñido y limpieza de toda clase de ropa. — Arreglo de sombreros para caballeros — Vainillas — Plegados — Bordados
Fantasías en Joyería y Librería
COMISIONISTA
MONTEAGUDO 136 F. VARELA

Espectáculos

CINE PALAIS
Sábado 5 y Domingo 6
"Papa Soltero", con Tito Julzar, Amanda Varela, Paul Ellis, Tana, Martín Garralda, Taco Moreno y Harry Norton.
"El Signo de la Cruz", con Frederick March, Claudet Colbert, Elisa Landi y Charlie Laughton.

Banquete en honor del Dr. Libio Mandirola

La Comisión organizadora del banquete en honor del Dr. Libio A. Mandirola, que se efectuará mañana sábado 5 del etc., a las 21 y 30, en la sede social del Club Varela Juniors, se complace en hacer saber a los amigos del homenajeado que hasta la fecha no hayan retirado la respectiva tarjeta cubierta, que, pueden hacerlo hasta hoy a últimas horas de la noche, en la secretaría de esta institución local, o bien, personalmente, a los Sres., Antonio B. Barbalan, Alfredo R. Scrochi, Carlos González y Victorio E. Robertazzi.

Centro Cultural Sarmiento

CERRANDO EL CICLO CULTURAL DEL AÑO REALIZARAN UN FESTIVAL ARTISTICO MUSICAL

Se nos adelanta que se trabaja activamente en la organización de un gran festival artístico a realizarse en una fecha próxima en el salón de actos de la entidad, clausurando las actividades del año.

En el programa que se prepara figuran números de interés, destacándose, entre otros, el recital de piano a cargo de la señorita Carmen Arbe, y la presentación de la señorita Delia Piazza, aplaudida cultora de la danza clásica.

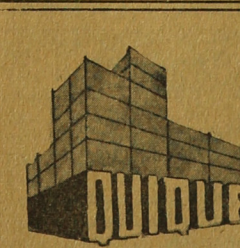
Asimismo, se anuncia que el Cuadro Juvenil de la institución ensaya con cuidado la obra de J. Benavente "El Hombrecito", que será ofrecida al público en tal oportunidad.

AL PIE DE LA VACA

Enrique Lombardi
Con tres animales vacunos de raza Holandesa — próximamente — iniciará la venta de leche ordeñada frente al domicilio de cada comprador.

NEGOCIO INSTALADO SE VENDE

Bar y Restaurant
Ubicado en lugar céntrico del pueblo.
Pequeña inversión de capital
Informes esta Redacción.



PLANOS
PROYECTOS
CONSTRUCCIONES
PRESUPUESTOS
MORENO 145 — F. VARELA

PLANTAS

Frutales - Forestales - Y de Ornato para Parques y Jardines

Granja "EL FENIX"

Ubicada sobre el "CAMINO AL CEMENTERIO LOCAL"
M. PIZZORNO E HJO — U. T. 158 Varela
NUESTROS CONCESIONARIOS REVENDORES EN LOCALIDADES Y ZONAS CIRCUNVECINAS:
EN RANELAGH: Victorio Gersinich.
EN BERAZATEGUI: Romano Vitale.
EN QUILMES: Manuel Santos, Mitre y Olavarria.
EN CLAYPOLE: Agustín Ramos.
EN CLEW: Julio Misco.
EN LAVALLOL: Floreria Lavallol.
EN BRANDSEN: Brafa y Cosento.
EN CHASCOMUS: Sallette Hnos.
EN R. 22: Camino Afirmado: Miguel Sisaack.

"LA AVENIDA"

PANADERIA Y PASTELERIA
— de —
PRIETO & GONZALEZ
Gran surtido de MASAS y FACTURAS de todas clases
PAN y GALLETAS — Elaboración mecánica
Avenida. SAN MARTIN 299 esq. VELEZ SANSFIELD
UNION TELEF. 227 - VARELA

Soc. Anon. Industrial y Comercial

VDA. DE SPREAFICO
SECCION FABRICACION DE CARTUCHOS DE CAZA
U. T. 132 - F. VARELA

"EL 13"

DEPOSITO DE FORRAJES EN GENERAL de **JOSE ZAPPETTINI**
VENTA DE: Maíz — Trigo — Rebacillo, — Afrechillo — Semetín — Pasto — Papas — Jabón — Mantención picada — Carbón y Leña de todas clases.
REPARTO A DOMICILIO
Haga sus pedidos a:
25 DE MAYO esq. VELEZ SANSFIELD - F. VARELA

MENE, HERMANOS Y CIA.

Recientemente instalados en pleno centro del pueblo
Despacho de:
CARNE — EMBUTIDOS — FRUTAS — VERDURAS
— Reparto a Domicilio —
Haga sus pedidos en nuestra casa
Avda. SAN MARTIN esquina J. NEWBERY.
Tenemos interés en atenderlo conforme a sus deseos.

¡¡¡QUE COCHE!!!



...exclamará usted cuando viaje en este moderno

Coche Pullman de Excursión

Su completa suspensión en goma. Sus amplios y cómodos asientos. Sus porta equipajes interiores y exteriores... harán de sus viajes un placer!...
ISIDORO LEGUIZAMON
Avda. SAN MARTIN 994 — F. VARELA

ALMACEN Y RESTAURANT "GIAMBRUNO"

de M. & F. VALDEZ
COMESTIBLES — EMBUTIDOS — PARRILLA
CANCHA DE BOCHAS CERRADA
U. T. 58 — FLORENCIO VARELA
Camino Afirmado — KILOMETRO 19

CASA BERNARDO MARTINO

Ha resuelto desde la fecha LIQUIDAR a cualquier precio las existencias de BAZAR, MENAJE y FERRETERIA, para no dedicarse más a estas ramas comerciales. Aproveche esta oportunidad para comprar BARATO Esta Razón Social continuará siempre con la

Agencia "CREVROLET"

ESTACION DE SERVICIO Y ENGRASE
TALLER MECANICO
J. VAZQUEZ esq. ALBERDI — U. T. 22 - F. VARELA

CASA "DE GOTTARDO"
Radio Philips — Cocinas Sita
per gas y a gas de kerosena
— Bicicletas — Repuestos
Composturas en general.
Acordamos CREDITOS con
grandes facilidades de pago.
AV. SAN MARTIN 272
U. T. 104 y 115 - Varela

SUMAMENTE BARATO!
Excesivamente económico...
Puede usted vestirse bien y
a la moda
EL NUEVO
TALLER DE SASTRERIA
para hombres y señoras
— de —
NORBERTO MALLATO
le brinda esa oportunidad
VISITELO!... en
Calle MONTEAGUDO 327

"NUEVA
PANADERIA ITALIANA"
— de —
JUAN MELZI (hijo) y Hnos
ELABORACION MECANICA
Monteagudo, esq. San Juan

PELUQUERIA
"RICARDO"
Servicio exclusivo para
Caballeros y Niños —
JUAN VASQUEZ 267
F. VARELA

PERFUMERIA
Y —
PELUQUERIA
"JUANCITO"
— de —
JUAN M. TOLONE
Avda. SAN MARTIN 644
Florenvio Varela

EL IDEAL...
— de —
ANGEL DEMATTEI
CAFE — BAR
CANCHA DE BOCHAS
agudo 101 — U. T. 71
FLORENCIO VARELA

Librería - Librería
Lotería
FAVORITA'
VENDIO LA GRAN-
DE LA PROVINCIA
7443
CON \$ 30.000
174 - F. Varela
POSITIVO'
de Comestibles y
Bebidas
— de —
L. PIAZZA
A DOMICILIO —
DE BOCHAS
Santa Rosa
FLORENCIO VARELA

PRODUCTOS
P. F.
— de —
BERNARDINI, AGRICOL
ACEITES.
— de —
BERNASCHINA
— B. Mitre 278
FLORENCIO VARELA

AMPERO'
Y FIAMBRETERIA
— de —
PITRAU
A DOMICILIO —
esq. Alem
F. VARELA

— de —
a Brandsen

DE TURNO SABADO 5 Y DOMINGO 6 DEL CTE.

Farmacia "MONTENEGRO" — Monteagudo y B. Mitre - U. T. 34. Varela.

CASA

Gabriel Baraz

EN LA FERIA DEL PUEBLO

Tres AVISOS importantes

TALLER de Zapatería y

composturas.

FERRAMOS botones en

el acto.

SURCIMOS puntos de

medias.

VISITENOS Y SALDRA

BENEFICIADO

MONTEAGUDO 102 - F. Varela

Librería, Juguetería y Bazar

"SAN MARTIN"

de

JUAN CARLOS SCROCCHI

Av. San Martín 168

FLORENCIO VARELA

CASI REGALADOS

LIQUIDAMOS

OFERTA EXCEPCIONAL

Zapatos para Caballeros

3 Modelos en becerro

Marrón y negro . . . a \$

9.90

Otras excelentes oportunida-

des en diversos artículos ex-

cesivamente rebajados.

Ofrece:

Zapatería "NOGUEIRA"

J. Vázquez 106 - F. Varela

CASA PEITI

Radios General Electric

Equipos completos de 6 vol-

tos para zonas rurales

Taller de reparaciones

SE ACUERDAN CREDITOS

Humberto 1º 136 - F. Varela

"EL RECREO"

de

ROQUE ANGAROLA

ALMACEN - FERRETERIA -

BAZAR y Despacho de BEBIDAS

Av. S. Martín y Humberto 1º

- REPARTO A DOMICILIO -

U. T. 115 - F. VARELA

PELUQUERIA BOMBINO

Servicio Esmerado

B. MITRE 72 - F. VARELA

CARPINTERIA

MECANICA

de

MARTIN SPINARDI

Muebles - Puertas - Ven-

tananas - Carrocerías - Ins-

talaciones - etc.

Vázquez y 25 de Mayo

F. Varela

ALMACEN "EL CENTRO"

de

JOSE M. PARENTE

AVISA: A las familias de

este pueblo, que, su varia-

do surtido de comestibles

y bebidas, condicionado a

reformas del local, puede

satisfacer ampliamente las

exigencias del público con-

sumidor.

Monteagudo esq. Humberto 1

U. T. 136 - F. Varela

TALLER MECANICO

de PAULINO LANDO

Ajustes - Dínamos - Re-

paración y carga de Bate-

rias - Soldaduras Autóge-

na - Nafta y Lubricantes.

Avda. Sarmiento 226

U. T. 47 - F. Varela

Noticias Sociales

ENLACES-

Mañana, sábado 5 del corriente contraerán enlace matrimonial la señorita Angela Saña con el señor Carlos E. Zencoli, en cuya formalidad legal actuarán en carácter de testigos, las señoritas, María Catalina Hebbel y Carolina G. Zencoli.

En la misma fecha, se realizará el enlace matrimonial de la señorita Rina Esther Ramírez con el señor Juan Carlos Comatto, cuyo acto legal será testificado por los señores, Pedro F. Villegas y Carlos M. Beriani.

Igualmente, mañana se celebrará la boda de la señorita María Antonia Camiccia con el señor Marcos Paulino Monroig, actuando en calidad de testigos del acto civil, la señora Ernestina R. C. de Carossia y la señorita Eva Raquel Girola.

NACIMIENTOS-

El hogar de los esposos Maciel - González ha sido alegrado por el advenimiento de un varoncito que se llamará Nestor Alfredo.

Rosa Celia, es una niña nacida en el hogar de los esposos Mora - Mangifesta.

COMPROMISO-

El domingo 29 de noviembre se formalizó el compromiso matrimonial de la señorita Amelia Dabal con el señor Guillermo J. Parina.

DEFUNCIONES-

El día 30 de noviembre, dejó de existir en esta localidad, a la edad de 64 años, la señora Mercedes Girola de Terzaghi. Su deceso enluta a varias familias de viejo arraigo en nuestro medio.

Nuestras condolencias. En la vecina localidad de San Vicente, dejó de existir el domingo 29 de noviembre, el joven Eduardo Barta. Su fallecimiento enluta a conocidas familias de vieja data en nuestra localidad. Nuestro pésame.

C. R. "Locos que se divierten"

Próxima Velada Danzante El sábado próximo, esta institución local nos brindará nuevamente una de sus habituales reuniones danzantes, en el salón "La Patriótica".

La velada danzante que se organiza, contará con el conjunto orquestal "Alcieri" y el vocalista Achával, y está anunciada para las 22 de ese día.

Para NAVIDAD AÑO NUEVO Y REYES

Encontrará Vd. en la Confitería "LA ESTRELLA DE VARELA" Ricos Pan Dulces a la Genovesa y a la Milanesa - Yurrones - Peladillas - Bombones - Helados y Masas. Roscas de Reyes con sorpresas. RECUERDE Vd. MUY BIEN:

CONFITERIA "LA ESTRELLA DE VARELA"

MONTEAGUDO 116 - En esta localidad.

BICICLETAS

DE TODOS TIPOS MARCAS Y MODELOS

REPUESTOS ACCESORIOS TALLER DE REPARACIONES

CREDITOS

\$ 10.- POR MES A SOLA FIRMA EFECTUAMOS CANJES CON BICICLETAS USADAS

Oscar B. Martino

MONTEAGUDO 117 - F. VARELA

Tienda EL MORENITO!... para comprar bien. Tienda EL MORENITO!... Para comprar mejor.

Tienda El Morenito!..

Siempre al alcance de todos los gustos y en condiciones para servir las gratas órdenes de la clientela con la deferencia que se merece.

TIENDA "EL MORENITO"

Satisface!!! Halaga!!! Conformá!!! Recuerde siempre: MONTEAGUDO 1 - U. T. 233 - F. VARELA En la Capital Federal: Avda. SAN MARTIN 1681 - U. T. 59 - 8735.

Casa COPANS MUEBLES - TRAJES DE CONFECCION Y MEDIDA - MERCADERIAS EN GENERAL - CREDITOS - MONTEAGUDO 127 - U. T. 6 - F. VARELA

Nosotros no vendemos Arreglamos Aparatos de Radio Y ESTAMOS A TONO CON EL ALCANCE DEL COMPRADOR MAS MODESTO Regalos para el hogar - Artefactos eléctricos

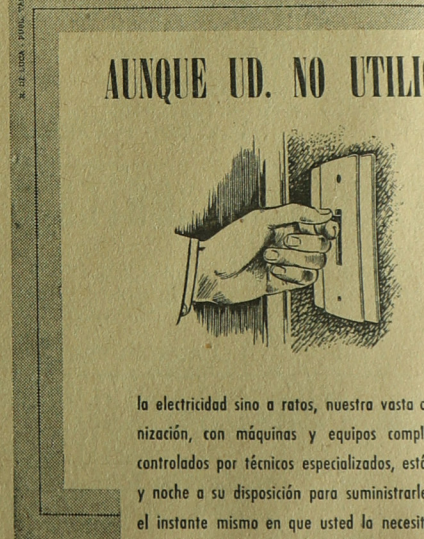
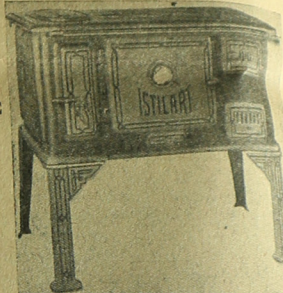
PISANI Y FEDI J. VASQUEZ esq. ESPANA - U. T. 55 - F. VARELA

FARMACIA Y DROGUERIA "DEL PUEBLO" JUAN ATILIO CASCARDO Químico Farmacéutico SERVICIO NOCTURNO PERMANENTE ANALISIS HUMBERTO 1º esquina MONTEAGUDO FLORENCIO VARELA - U. T. 7

Casa Scrocchi COCHERIA SEPELIOS, CASAMIENTOS, - ELEMENTOS MODERNOS. - ESTA CASA NO TIENE INTERMEDIARIOS, ES ATENDIDA DIRECTAMENTE POR SUS DUEÑOS. - LOS MEJORES SERVICIOS AL MAS BAJO PRECIO. U. T. 39 Sucursales en Quilmes: FLORENCIO VARELA C. PELLEGRINI 311 - U. T. 1347 - Quilmes

Corralón de Maderas y materiales de construcción

ABEL Y HECTOR LOPEZ DEPOSITO DE FORRAJES PINTURERIA FERRETERIA Y ELECTRICIDAD Reparto a Domicilio Ventas por Mayor y menor La cocina "ISTILART" Es la joya del hogar. Avenida SAN MARTIN esquina VELEZ SARFIELD U. T. 155 - F. VARELA



AUNQUE UD. NO UTILICE...

la electricidad sino a ratos, nuestra vasta organización, con máquinas y equipos complejos, controlados por técnicos especializados, está día y noche a su disposición para suministrarle, en el instante mismo en que usted la necesite, la energía eléctrica que lleva a su hogar más comodidad, más economía e higiene.

Cia. de ELECTRICIDAD de la PROVINCIA de Bs. AIRES Ltd. Calle VELEZ SARFIELD Nº 37. - U. T. 33 - F. Varela

